



SUMARIO

Tema 15 del programa:

Elecciones para llenar vacantes en órganos principales (*continuación*):

a) Elección de cinco miembros no permanentes del Consejo de Seguridad

Página

989

*Presidente: Sr. Salim Ahmed SALIM*  
 (República Unida de Tanzania).

**TEMA 15 DEL PROGRAMA**

**Elecciones para llenar vacantes en órganos principales**  
 (*continuación\**):

a) Elección de cinco miembros no permanentes del Consejo de Seguridad

1. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Esta mañana la Asamblea reanudará la elección de un miembro no permanente del Consejo de Seguridad por un período de dos años, a partir del 1° de enero de 1980. Los miembros de la Asamblea recordarán que en la 47a. sesión plenaria, celebrada el 26 de octubre, la Asamblea eligió cuatro miembros no permanentes del Consejo de Seguridad. Queda un cargo por cubrir, correspondiente a un candidato del grupo de Estados latinoamericanos.

2. De conformidad con el artículo 94 del reglamento, procederemos ahora a la 14a. votación, que es la primera de una serie de tres votaciones limitadas a Cuba y Colombia. Se están distribuyendo ahora las cédulas de votación. Al respecto, me permito recordar a los representantes que toda cédula que contenga otro nombre que no sea el de Cuba o el de Colombia será declarada nula, dado que la votación está limitada a esos dos países.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.*

*Se procede a votación secreta.*

3. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

*Se suspende la sesión a las 11.05 horas y se reanuda a las 11.20 horas.*

4. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

Cédulas depositadas:	142
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	142

Abstenciones:	3
Número de votantes:	139
Mayoría requerida:	93

Número de votos obtenidos:

Cuba	74
Colombia	65

5. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Como ninguno de los dos candidatos ha obtenido la mayoría de dos tercios requerida, la Asamblea General continuará votando y lo hará mediante una segunda votación limitada. Como en la votación anterior, los dos únicos países cuyos nombres pueden ser incluidos en las cédulas de votación son Cuba y Colombia. Toda cédula que contenga el nombre de cualquier otro país será declarada nula. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.*

*Se procede a votación secreta.*

6. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

*Se suspende la sesión a las 11.30 horas y se reanuda a las 11.45 horas.*

7. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

Cédulas depositadas:	148
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	148
Abstenciones:	3
Número de votantes:	145
Mayoría requerida:	97

Número de votos obtenidos:

Cuba	79
Colombia	66

8. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Como ninguno de los dos candidatos ha obtenido la mayoría de dos tercios requerida, la Asamblea General continuará votando y lo hará mediante una tercera votación limitada. Como en la votación anterior, los dos únicos países cuyos nombres pueden ser incluidos en las cédulas de votación son Cuba y Colombia. Toda cédula que contenga el nombre de cualquier otro país será declarada nula. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.*

*Se procede a votación secreta.*

9. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

\* Reanudación de los trabajos de la 48a. sesión.

*Se suspende la sesión a las 11.55 horas y se reanuda a las 12.10 horas.*

10. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	148
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	148
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	145
<i>Mayoría requerida:</i>	97
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba .....	79
Colombia .....	66

11. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Como el resultado de esta tercera votación limitada no produjo un candidato que reuniera la mayoría de dos tercios requerida, deberemos efectuar una votación no limitada, de conformidad con el artículo 94 del reglamento. En esta votación no limitada, cualquier Estado miembro del grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato a la elección, con excepción, naturalmente, de Bolivia y Jamaica. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.*

*Se procede a votación secreta.*

12. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

*Se suspende la sesión a las 12.20 horas y se reanuda a las 12.30 horas.*

13. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	148
<i>Cédulas nulas:</i>	1
<i>Cédulas válidas:</i>	147
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	144
<i>Mayoría requerida:</i>	96
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba .....	78
Colombia .....	65
Santa Lucía .....	1

14. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): De conformidad con el artículo 94 del reglamento, la Asamblea General procederá a practicar una segunda votación no limitada. Al igual que en la votación anterior, cualquier Estado miembro del grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato a la elección, con excepción, naturalmente, de Bolivia y Jamaica. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.*

*Se procede a votación secreta.*

15. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

*Se suspende la sesión a las 12.40 horas y se reanuda a las 12.50 horas.*

16. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	147
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	147
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	144
<i>Mayoría requerida:</i>	96

*Número de votos obtenidos:*

Cuba .....	79
Colombia .....	64
Santa Lucía .....	1

17. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): En vista de que ningún candidato ha obtenido la mayoría requerida, pasaremos a la tercera votación no limitada. Como antes, en esta votación no limitada cualquier Estado miembro del grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato a la elección, con excepción, naturalmente, de Bolivia y Jamaica. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.*

*Se procede a votación secreta.*

18. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

*Se suspende la sesión a las 13 horas y se reanuda a las 13.20 horas.*

19. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	146
<i>Cédulas nulas:</i>	1
<i>Cédulas válidas:</i>	145
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	142
<i>Mayoría requerida:</i>	95

*Número de votos obtenidos:*

Cuba .....	76
Colombia .....	62
Santa Lucía .....	2
Chile .....	1
Perú .....	1

20. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): En vista de lo tardío de la hora y de que el resultado de la votación no ha sido concluyente, sugeriría que la Asamblea General postergase el examen de este tema y lo reanudase el viernes 2 de noviembre, por la tarde. Si no hay objeciones, así quedará decidido.

*Así queda acordado.*

*Se levanta la sesión a las 13.25 horas.*